

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

13 oktober 2009

GEDACHTEWISSELINGEN

**over het VN-beleid en de deelname
aan de ministeriële week
in New York**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN VAN DE KAMER EN DE
COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN LANDSVERDEDIGING VAN DE SENAAT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Herman DE CROO (K)**
MEVROUW **Olga ZRIHEN (S)**
EN DE HEER **Philippe FONTAINE (S)**

INHOUD

Blz.

A. Vergadering van 15 september 2009	3
I. Inleidende uiteenzetting door de heer Yves Leterme, minister van Buitenlandse Zaken	3
II. Vragen en opmerkingen van de leden	4
III. Antwoorden van de minister en replieken van de leden	9
B. Vergadering van 29 september 2009	15
I. Inleidende uiteenzetting door de heer Yves Leterme, minister van Buitenlandse Zaken	15
II. Vragen en opmerkingen van de leden	17
III. Antwoorden van de minister	20
Bijlage	23

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

13 octobre 2009

ÉCHANGES DE VUES

**La politique menée dans le cadre de l'ONU
et la participation à la semaine ministérielle
à New York**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES DE LA CHAMBRE ET
DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE DU SÉNAT
PAR
M. **Herman DE CROO (CH)**
MME **Olga ZRIHEN (S)**
ET M. **Philippe FONTAINE (S)**

SOMMAIRE

Page

A. Réunion du 15 septembre 2009	3
I. Exposé introductif de M. Yves Leterme, ministre des Affaires étrangères	3
II. Questions et observations des membres	4
III. Réponses du ministre et répliques de membres	9
B. Réunion du 29 septembre 2009	15
I. Exposé introductif de M. Yves Leterme, ministre des Affaires étrangères	15
II. Questions et observations des membres	17
III. Réponses du ministre	20
Annexe	23

Samenstelling van de Kamercommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen op de datum van indiening van het verslag /
Composition de la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants à la date du dépôt du rapport

Voorzitter/Président: Geert Versnick

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Lieve Van Daele
MR Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld Herman De Croo, Geert Versnick

VB Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen! Wouter De Vriendt
cdH Georges Dallemagne
N-VA Peter Luykx

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Ingrid Claes, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçın
Daniel Bacquellaine, François Bellot, Corinne De Permentier, Olivier Maingain
Marie Arena, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Hilde Vautmans
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N
Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Christian Brocorme, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

LDD Martine De Maght

Samenstelling van de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen op de datum van indiening van het verslag /
Composition de la commission des Relations extérieures du Sénat à la date du dépôt du rapport

A. — Leden/Membres:

CD&V : Sabine de Bethune, Els Schelfhout,
Elke Tindemans
MR : Alain Destexhe, Philippe Fontaine, Philippe Monfils

PS : Philippe Mahoux, Olga Zrihen
Open Vld : Bart Tommelein, N.
VB : Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire
sp.a : Marleen Temmerman, Fatma Pehlivan
cdH : Céline Fremault
Ecolo : Marie Nagy

B. — Plaatsvervangers/Membres suppléants:

Wouter Beke, Nahima Lanjri, Tony Van Parys
Pol Van Den Driessche
Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne,
Caroline Persoons
Christophe Collignon, N., N.
Nele Lijnen, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven
Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaeve, Joris Van Hauthem
Myriam Vanlerberghe, N., N.
Marc Elsen, N.
José Daras, N.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000: Parlementair document van de 52^e zittingsperiode +
basinummer en volgnummer
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene
kaft)
CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag
en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken
(met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN: Plenum
COM: Commissievergadering
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig
papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000: Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi
du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (cou-
verture verte)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte
rendu intégral et, à droite, le compte rendu analy-
tique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture sau-
mon)

PLEN: Séance plénière
COM: Réunion de commission
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations
(papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Op 15 september 2009 heeft *de heer Yves Leterme, minister van Buitenlandse Zaken*, vóór zijn vertrek naar New York, voor de gemeenschappelijke vergadering van de commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer en de Senaat toelichting gegeven bij zijn werkprogramma en de Belgische prioriteiten in het raam van de 64^e Algemene Vergadering van de VN, alsook bij zijn persoonlijke deelname aan de ministeriële week die bij die gelegenheid wordt gehouden.

Op 29 september 2009 heeft hij over zijn verschillende besprekingen verslag uitgebracht aan diezelfde commissies.

Met toepassing van artikel 32 van het Reglement van de Kamer is besloten van deze bespreking verslag uit te brengen in de vorm van een parlementair stuk.

A. VERGADERING VAN 15 SEPTEMBER 2009

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER YVES LETERME, MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het lijkt nu al zeker dat de debatten in het teken zullen staan van enkele conflicthaarden, waarvoor noch de VN noch andere internationale fora tot dusver een oplossing hebben kunnen aanreiken. Het gaat in hoofdzaak om Afghanistan, Iran en het Israëliisch-Palestijns conflict.

Een andere factor die in die debatten zal doorwegen, is de crisis, die zich eerst in de vastgoed- en de financiële sector manifesteerde, maar die stilaan een sociaal-economische dimensie krijgt en voortaan de hele wereldbevolking aangaat.

Naast die grote krachtlijnen zal er ook worden gesproken over duurzame ontwikkeling en de opwarming van de aarde, thema's die almaar aan belang winnen.

Bovendien zal men het ook hebben over de manier waarop de multilaterale samenwerking een aantal evoluties ondergaat – waarbij de gestage toename aan topbijeenkomsten met telkens ten dele andere deelnemers het meest in het oog springt; terzake rijst dan ook de vraag in hoeverre die nieuwe vormen van multilaterale samenwerking legitiem zijn.

In verband met het vergaderschema zal na de zitting waarop de Algemene Vergadering traditiegetrouw wordt geopend, een topbijeenkomst plaatsvinden over de klimaatwijziging, waarop België zal worden vertegenwoordigd door de minister van Klimaat en Energie.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 15 septembre 2009, avant de se rendre à New York, *M. Yves Leterme, ministre des Affaires étrangères*, a exposé devant les commissions réunies des Relations extérieures de la Chambre et du Sénat son programme de travail et les priorités belges dans le cadre de la 64^e Assemblée générale de l'ONU et de sa participation personnelle à la semaine ministérielle organisée à cette occasion.

Le 29 septembre suivant, il a rendu compte de ses différents entretiens aux mêmes commissions.

En application de l'article 32 du Règlement de la Chambre, il a été décidé de faire rapport de ces discussions sous la forme d'un document parlementaire.

A. RÉUNION DU 15 SEPTEMBRE 2009

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. YVES LETERME, MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Il apparaît d'ores et déjà certain que quelques foyers de conflit, que ni l'ONU ni d'autres enceintes internationales n'ont pu jusqu'à présent résoudre, domineront les débats. Il s'agit, en ordre principal, de l'Afghanistan, de l'Iran et du conflit israélo-palestinien.

Une autre donnée qui pèsera sur ces débats est la crise qui, après avoir été immobilière et financière, est en train de devenir socio-économique et affecte désormais l'ensemble de la planète.

À ces premières lignes de force, il faut ajouter le développement durable et le réchauffement climatique, qui deviendront de plus en plus importants.

Il faut ajouter à ceci la manière dont le multilatéralisme est affecté par un ensemble d'évolutions – dont la plus visible est la multiplication de sommets à géométrie variable –, qui conduisent à poser la question de la légitimité de ces nouvelles formes de multilatéralisme.

S'agissant des réunions prévues, la traditionnelle ouverture de l'Assemblée générale sera suivie d'un sommet sur les changements climatiques, où la Belgique sera représentée par le ministre du Climat et de l'Énergie.

Voorts staan er twee vergaderingen op de agenda waarop de ministers van Buitenlandse Zaken van de 27 lidstaten van de Europese Unie een ontmoeting zullen hebben met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton, enerzijds, en haar Russische ambtgenoot, de heer Lavrov, anderzijds.

Bovendien zal de minister een reeks bilaterale gesprekken hebben, die hem de gelegenheid zullen bieden de belangrijkste actoren te ontmoeten van de grote internationale vraagstukken (Afghanistan, Midden-Oosten enzovoort).

Tijdens andere bilaterale gesprekken zal hij samen met de minister van Ontwikkelingssamenwerking de vertegenwoordigers ontmoeten van verschillende partnerlanden waarmee België bilateraal samenwerkt. Zo zijn er alvast gesprekken gepland met de vertegenwoordigers van Burundi, de Democratische Republiek Congo, Angola, Zuid-Afrika en Rwanda, alsook ontmoetingen met de vertegenwoordigers van Laos en Cambodja.

De ministers van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking zullen voorts over de situatie in de regio van de Grote Meren deelnemen aan een werklunch met de heer Alain Le Roy, adjunct-secretaris-generaal voor de vredesoperaties. Een ander onderhoud zal gaan over de bescherming van de vrouwen en de kinderen in de gewapende conflicten.

Naast de door de Belgische vertegenwoordiging georganiseerde evenementen is er ook een speciale zitting van de Veiligheidsraad over de nucleaire non-proliferatie en ontwapening.

Ten slotte zou de minister nog verschillende gesprekken moeten hebben die er vooral op gericht zijn de kandidatuur van België voor het voorzitterschap van de 65e Algemene Vergadering te promoten.

II. — VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

De heer André Flahaut (PS – Kamer) wijst erop dat België zich terugtrekt uit de militaire operatie in Libanon, maar dat Libanon vragende partij is voor het behoud van het veldhospitaal, dat reeds aanzienlijke diensten heeft bewezen aan de Libanese bevolking.

Voorts wijst de spreker erop dat België na de tragedie in Rwanda weliswaar terughoudend was voor iedere deelname aan een operatie in Afrika, maar dat een pragmatische aanpak toch de mogelijkheid heeft

Deux réunions sont par ailleurs prévues, au cours desquelles les ministres des Affaires étrangères des 27 États membres de l'Union européenne rencontreront, d'une part, la secrétaire d'État américaine Hillary Clinton et, d'autre part, son homologue russe Lavrov.

Le ministre aura par ailleurs une série d'entretiens bilatéraux, qui lui donneront l'occasion de rencontrer les acteurs principaux des dossiers internationaux majeurs (Afghanistan, Moyen-Orient ...).

D'autres réunions bilatérales lui permettront également de rencontrer, en compagnie du ministre de la Co-opération au Développement, les représentants de plusieurs des pays partenaires de notre coopération bilatérale. Sont d'ores et déjà prévus, des entretiens avec les représentants du Burundi, de la République Démocratique du Congo, de l'Angola, de l'Afrique du Sud et du Rwanda, ainsi que des réunions avec les représentants du Laos et du Cambodge.

Les ministres des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement auront par ailleurs un déjeuner de travail sur la situation dans la région des Grands Lacs avec M. Alain Le Roy, secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix. Un autre entretien aura pour thème la protection des femmes et des enfants dans les conflits armés.

À ceci s'ajoute, outre des événements organisés par la représentation belge, une session spéciale du Conseil de sécurité consacrée à la non-prolifération et au désarmement nucléaire.

Enfin, le ministre devrait encore avoir plusieurs entretiens visant principalement à promouvoir la candidature de la Belgique à la présidence de la 65ème Assemblée générale.

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

M. André Flahaut (PS – Chambre) attire l'attention sur le fait qu'alors que la Belgique est en train de se dégager de l'opération militaire au Liban, ce pays est demandeur du maintien de l'hôpital de campagne, qui a déjà rendu de grands services à la population libanaise.

L'intervenant rappelle par ailleurs que, si la Belgique s'est montrée frileuse vis-à-vis de toute participation à une opération en Afrique après la tragédie rwandaise, une approche pragmatique a toutefois permis

geboden enigszins in te spelen op de Afrikaanse noden, zoals de opleiding van Beninse bataljons die hebben kunnen deelnemen aan twee VN-missies inzake vredeshandhaving (de MONUC in Congo en de ONUCI in Ivoorkust). Het ziet ernaar uit dat Benin zal vragen dat die samenwerking wordt voortgezet. Hoe zal België op die vraag antwoorden?

Ten slotte, mocht België het voorzitterschap van de 65^e Algemene Vergadering verkrijgen – wat dan zou samenvallen met het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie –, zou men dan geen overlegde aanpak moeten overwegen met Spanje en Hongarije, die zijn partners zullen zijn in het volgende trio van Europese voorzitterschappen?

Mevrouw Els Schelfhout (CD&V – Senaat) wenst meer te weten over de gesprekken die de minister zal voeren met Burundi en met Paul Kagame, de president van Rwanda. Een aantal landen, waaronder Nederland en Zweden, hebben eind 2008 beslist om de ontwikkelingshulp ten voordele van Rwanda terug te schroeven naar aanleiding van de gebeurtenissen in de DRC. Kan de minister hierover zijn standpunt mededelen?

De heer François-Xavier de Donnea (MR – Kamer) vraagt dat de minister tijdens zijn gesprekken met de Congolese overheid wijst op de acute problemen die worden veroorzaakt door het aanhoudend gebrek aan discipline van de FARDC, die ernstige misdrijven plegen in de oostelijke provincies en die aanzienlijke milieuschade veroorzaken door hun deelname aan een grote zwendel met houtskool met Rwanda en door stroperij. Als men wil dat de DRC het probleem daadwerkelijk aanpakt, is het immers essentieel dat dit land de internationale druk duidelijk aanvoelt. De terugkeer van de veiligheid en de stabiliteit in het oosten van het land vereist echter dat er opnieuw discipline heerst binnen de strijdkrachten. Dat zal alleen mogelijk zijn als ze eindelijk geregeld betaald worden.

De heer Paul Wille (Open Vld – Senaat) stipt aan dat België kandidaat is voor het voorzitterschap van de 65^e Algemene Vergadering, maar ook Zwitserland heeft recent zijn kandidatuur gesteld. Kan de minister meer uitleg geven over het exacte tijdspad van deze aanwijzing; op welk moment moet België – indien het de voorzitter mag leveren – een concrete naam naar voren schuiven?

Verder merkt de heer Wille op dat de minister blijkbaar nog geen reis heeft gepland naar de regio van de Grote Meren. Kan de minister mededelen of er toch ontmoetingen zijn voorzien met ambtsgenoten of politiek verantwoordelijken uit deze regio?

de répondre quelque peu aux besoins africains, via la formation de bataillons béninois qui ont ainsi pu prendre part à deux missions de maintien de la paix de l'ONU (la MONUC au Congo et l'ONUCI en Côte d'Ivoire). Dès lors que le Bénin demandera vraisemblablement à poursuivre cette coopération, comment la Belgique va-t-elle répondre à cette demande?

Enfin, si la Belgique obtient la présidence de la 65^e Assemblée générale, – ce qui coïncidera avec sa présidence de l'Union européenne –, ne devrait-on pas envisager une approche concertée avec l'Espagne et la Hongrie, qui seront ses partenaires dans le prochain trio de présidences européennes?

Mme Els Schelfhout (CD&V – Sénat) souhaiterait en savoir davantage sur les entretiens que le ministre aura avec le Burundi et avec M. Paul Kagame, président du Rwanda. Plusieurs pays, parmi lesquels les Pays-Bas et la Suède, ont décidé, fin 2008, de réduire leur aide au développement en faveur du Rwanda à la suite des événements qu'a connus la RDC. Le ministre pourrait-il communiquer son point de vue à ce sujet?

M. François-Xavier de Donnea (MR – Chambre) demande que, lors de ses entretiens avec les autorités congolaises, le ministre attire l'attention de ces dernières sur les problèmes aigus causés par l'indiscipline persistante des FARDC, qui sont les auteurs de graves exactions dans les provinces orientales et dont la participation à d'importants trafics de charbon de bois avec le Rwanda, ainsi que les activités de braconnage, causent des dégâts environnementaux considérables. Il est en effet essentiel que la RDC sente clairement la pression internationale si l'on veut qu'elle prenne enfin le problème à bras-le-corps. Or, pour obtenir le retour à la sécurité et à la stabilité dans l'Est du pays, il faut un retour à la discipline au sein des forces armées, ce qui ne sera possible que si celles-ci sont enfin régulièrement payées.

M. Paul Wille (Open Vld – Sénat) souligne que la Belgique est candidate à la présidence de la 65^e Assemblée générale, mais que la Suisse a également posé sa candidature il y a peu. Le ministre pourrait-il fournir des précisions sur le calendrier exact de cette désignation? Dans l'hypothèse où la présidence serait attribuée à un Belge, à quel moment la Belgique devrait-elle concrètement proposer un nom?

M. Wille fait par ailleurs observer que le ministre n'a visiblement pas encore planifié de voyage dans la région des Grands Lacs. Le ministre peut-il indiquer si des rencontres sont malgré tout prévues avec ses homologues ou avec des responsables politiques de cette région?

Voor de heer Wille hebben de hoofdstukken “conflictpreventie/vredeopbouw” en “mensenrechten” een evident belang.

Samen met de EU, is België steeds voorstander geweest van de VN als actieve speler inzake preventieve diplomatie, met inbegrip van de bemiddelingscapaciteiten. In dat kader financiert ons land onder meer de werkzaamheden van de “*Mediation Support Unit*” van het departement van Politieke Aangelegenheden (DPA) en van het “*Conflict Prevention and Peace Forum*”.

Bovendien is de “*Peacebuilding Commission*” een belangrijk element van de VN veiligheidsarchitectuur. Ons land is momenteel voorzitter van de landenspecifieke configuratie van de PBC voor de Centraal-Afrikaanse Republiek, een mandaat dat volgende elementen omvat: het samen met de plaatselijke autoriteiten identificeren van de voornaamste prioriteiten voor de onmiddellijke post-conflict fase in een strategisch kader (dat goedgekeurd werd in mei 2009), het verbeteren van de coördinatie tussen de inspanningen van verschillende donoren en het mobiliseren van bijkomende fondsen. Persoonlijk meent de heer Wille te weten dat dit land qua infrastructuur bijvoorbeeld van afgewerkte olieproducten, voor 5 miljoen inwoners slechts 2 uitgeruste benzinestations heeft.

De spreker wenst dat de minister speciale aandacht zal blijven vragen voor concrete initiatieven van vredesopbouw en conflictpreventie.

Ook de hervorming van de VN-vredesmissies zal aan bod komen. Immers, de huidige vredesoperaties hebben hun limieten bereikt, zowel wat de omvang van de mandaten als de beschikbaarheid van inzetbare troepen betreft.

Tijdens de 64e zitting van de Algemene Vergadering zal ons land geen resoluties in eigen naam indienen. Met het oog op de voorbereiding van het Belgische EU-voorzitterschap in 2010, zal het de Unie vertegenwoordigen (*burdensharing*) voor wat betreft de onderhandelingen met betrekking tot de volgende resoluties: “Naleving van de mensenrechten in de strijd tegen het terrorisme”, “Bescherming van migranten”, “Bevordering van de interreligieuze en interculturele dialoog” en “De situatie van vrouwen in rurale gebieden”.

Ten slotte vestigt de heer Wille de aandacht op de resolutie die door de EU zal worden ingediend met betrekking tot de mensenrechtensituatie in Birma/Myanmar en Noord-Korea en de Canadese resolutie over de mensenrechten in Iran.

Aux yeux de M. Wille, les chapitres “prévention des conflits/consolidation de la paix” et “droits de l’homme” revêtent une importance évidente.

Avec l’UE, la Belgique a toujours défendu l’ONU en tant qu’acteur en matière de diplomatie préventive, en ce compris ses capacités de médiation. C’est dans ce cadre que notre pays finance notamment les activités de l’ “Unité de soutien à la médiation” du Département des affaires politiques (DAP) et du “*Conflict Prevention and Peace Forum*”.

En outre, la “Commission de consolidation de la paix” (CCP) constitue un élément important de l’architecture de sécurité des Nations unies. Notre pays assume actuellement la présidence de la configuration par pays de la CCP pour la République centrafricaine, un mandat qui englobe les éléments suivants: l’identification, en concertation avec les autorités locales, des principales priorités pour la phase immédiate d’après-conflit dans un cadre stratégique (qui a été approuvé en mai 2009), l’amélioration de la coordination des efforts entre les divers donateurs et la mobilisation de fonds supplémentaires. M. Wille croit savoir qu’en termes d’infrastructures de produits pétroliers finis, par exemple, ce pays ne compte que deux stations-services équipées pour 5 millions d’habitants.

L’intervenant souhaite que le ministre continue à demander que l’on accorde une attention spéciale aux initiatives concrètes de consolidation de la paix et de prévention des conflits.

La réforme des missions de maintien de la paix des Nations unies sera également à l’ordre du jour. En effet, les opérations de paix ont atteint leurs limites, tant en ce qui concerne l’étendue des mandats qu’en ce qui concerne la disponibilité des troupes mobilisables.

Durant la 64e session de l’Assemblée générale, notre pays ne déposera pas de résolution à titre national. Afin de se préparer à la perspective de sa propre présidence en 2010, la Belgique représentera l’UE (*burdensharing*) lors des négociations portant sur les quatre résolutions suivantes: “Respect des Droits de l’homme dans la lutte contre le terrorisme”, “Protection des Migrants”, “Promotion du dialogue interreligieux et interculturel” et “Situation des Femmes en zones rurales”.

Enfin, M. Wille attire l’attention sur la résolution que l’UE déposera à propos de la situation des droits de l’homme en Birmanie/Myanmar et en Corée du Nord, ainsi que sur la résolution du Canada sur la situation des droits de l’homme en Iran.

De heer Roel Deseyn (CD&V – Kamer) eist bijzondere aandacht voor de werkgelegenheid. Het ware, in het kader van de VN, goed mocht België toetreden tot de VN-Conventie voor een betere bescherming van arbeidsmigranten en hun gezinsleden, die ons land nog niet heeft geratificeerd.

Het ware meer in het algemeen wenselijk in het kader van de hervorming van de VN mechanismen te overwegen die (via controles en sancties) de toepassing waarborgen van de normen die binnen de IAO en de UNCTAD zijn vastgelegd.

De heer Georges Dallemagne (cdH – Kamer) vraagt preciseringen over de ideeën die de minister zal verderdigen op het vlak van de organisatie van de Verenigde Naties en meer bepaald van de Veiligheidsraad.

Hoe groot is voorts de kans dat België het voorzitterschap van de volgende Algemene Vergadering verkrijgt, waarvoor ons land kandidaat is? Zal de Belgische diplomatie overigens over voldoende middelen beschikken om tegelijkertijd het voorzitterschap van de Europese Unie en het voorzitterschap van de Algemene Vergadering van de VN op zich te nemen?

Inzake ontwikkelingssamenwerking stelt de spreker met tevredenheid vast dat de minister vertegenwoordigers zal ontmoeten van verschillende partnerlanden van onze bilaterale samenwerking, alsook van Laos en Cambodja.

In het raam van de voor volgend jaar geplande heronderhandeling van het non-proliferatieverdrag (NPV) wenst hij te vernemen welke thema's en werkmethoden België vooropzet.

Tot slot stipt hij aan dat de nieuwe Amerikaanse regering weliswaar hoge verwachtingen heeft geschapen (inclusief in Europa), maar dat zij tot dusver bijzonder discreet is gebleven over de transatlantische betrekkingen.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V – Kamer) vraagt of ten aanzien van Iran nieuwe sancties worden overwogen. Wat is dienaangaande het standpunt van de EU-ministers van Buitenlandse Zaken?

Wat het dossier over het Midden-Oosten betreft, wekt de nieuwe toon van de regering-Obama hoop. Wat wordt verwacht van de ontmoetingen in de marge van de Algemene Vergadering?

Hoe staat het voorts met de onderhandelingen binnen de WTO? Bestaat er een kans dat de knelpunten uit de weg worden geruimd?

M. Roel Deseyn (CD&V – Chambre) réclame une attention particulière pour le thème de l'emploi. Dans le cadre de l'ONU, il serait bon que la Belgique adhère à la Convention des Nations Unies sur la protection des droits des travailleurs migrants et des membres de leur famille, qu'elle n'a pas encore ratifiée.

D'une manière plus générale, dans le cadre de la réforme de l'ONU, il serait souhaitable que l'on envisage des mécanismes garantissant l'exécution (via des contrôles et des sanctions) des normes définies au sein de l'OIT et de la CNUCED.

M. Georges Dallemagne (cdH – Chambre) demande des précisions sur les idées que le ministre défendra sur le plan de la réforme des Nations Unies et plus spécifiquement du Conseil de sécurité.

Quelles sont par ailleurs les chances de la Belgique d'obtenir la présidence de la prochaine Assemblée générale, à laquelle elle est candidate? La diplomatie belge disposera-t-elle d'assez de moyens pour mener de front la présidence de l'Union européenne et celle de l'Assemblée générale de l'ONU?

L'intervenant note avec satisfaction qu'en matière de coopération au développement, le ministre rencontrera des représentants de plusieurs des pays partenaires de notre coopération bilatérale, ainsi que ceux du Laos et du Cambodge.

Dans le cadre de la renégociation du Traité de non-prolifération (TNP) prévue pour l'année prochaine, quels seront les thèmes et les méthodes de travail privilégiés par la Belgique?

Enfin, l'intervenant relève que, si la nouvelle Administration américaine a suscité beaucoup d'attentes, y compris en Europe, elle s'est néanmoins montrée très discrète jusqu'à présent en ce qui concerne les relations transatlantiques.

Mme Nathalie Muylle (CD&V – Chambre) demande si de nouvelles sanctions sont envisagées vis-à-vis de l'Iran. Quelle est la position des ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne à ce sujet?

Dans le dossier du Moyen-Orient, le ton nouveau employé par l'Administration Obama suscite des attentes. Que peut-on espérer des rencontres en marge de l'Assemblée générale?

Par ailleurs, où en est-on en ce qui concerne les négociations de l'OMC? Peut-on envisager des ouvertures?

Tot slot zou België kennelijk opnieuw kandidaat kunnen zijn om in 2019/2020 lid te worden van de VN-Veilighedsraad. Wat is men met het oog daarop van plan?

De heer Herman De Croo (Open Vld – Kamer) plaatst vraagtekens bij het almaar toenemende aantal fora met een beperkte samenstelling (G8, G20,...). Wat moet men daarvan denken?

Voorts attendeert hij op de toestand in de ontwikkelingslanden, die zwaar te lijden hebben onder de huidige economische crisis.

In verband met Congo vraagt de spreker hoe het MONUC-mandaat zal evolueren. Wat wordt voor de financiering ervan in uitzicht gesteld? Tevens wenst de spreker te vernemen of de internationale gemeenschap druk uitoefent opdat de voor volgend jaar geplande verkiezingen ook plaatsvinden. En hoever staat het met het dossier-Bemba?

Het lid besluit zijn betoog met de vaststelling dat de forse toename van het aantal internationale thema's heel wat vergt van ons diplomatiek corps.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V – Senaat) merkt op dat in oktober 2000 de Resolutie 1325 "Vrouwen, vrede en veiligheid" door de VN-Veilighedsraad werd aangenomen. Begin 2009 werd vervolgens het Belgisch Nationaal Actieplan voor de implementatie van deze resolutie 1325 voorgesteld. De vraag is nu welke praktische en concrete maatregelen de regering zal voorstellen ter invulling van dat kader.

Verder wijst mevrouw de Bethune op twee grote VN-programma's die in 2010 een cruciale fase bereiken, te weten de Millenniumdoelstellingen (MDG + 10) en het actieplatform voor gelijke kansen (Peking + 15). Het jaar 2010 wordt een ijkmoment om de vooruitgang in deze programma's na te gaan. Tegelijkertijd zal België ook het EU-voorzitterschap waarnemen. Het is belangrijk beide punten hoog op de agenda te zetten en te houden want er zal nog heel wat moeten gebeuren om de verhoopte resultaten te bereiken.

Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld – Kamer) vraagt bijzondere aandacht voor de heuse genocide die zich momenteel in een deel van Afrika voltrekt. Het lijkt haar essentieel dat België ervoor zorgt dat dat thema op de agenda van de internationale gemeenschap blijft staan.

In het verlengde daarvan vraagt ze toe te zien op de tenuitvoerlegging van het Nationaal Plan 1325.

Enfin, il apparaît que la Belgique pourrait à nouveau être candidate au Conseil de sécurité pour les années 2019-2020. Que prévoit-on en vue de cette échéance?

M. Herman De Croo (Open Vld – Chambre) s'interroge sur la multiplication des forums internationaux à composition réduite (G8, G20 ...). Que faut-il en penser?

Il attire par ailleurs l'attention sur la situation des pays en développement, qui souffrent beaucoup de la crise économique actuelle.

S'agissant du Congo, l'intervenant demande comment va évoluer le mandat de la MONUC. Qu'est-il prévu pour le financement de cette opération? D'autre part, la communauté internationale exerce-t-elle des pressions pour que soient organisées les élections prévues pour l'année prochaine? Et où en est-on dans le dossier Bemba?

Le membre conclut son intervention en faisant remarquer que la multiplication des thèmes internationaux exige de grands efforts de notre appareil diplomatique.

Mme Sabine de Bethune (CD&V – Sénat) rappelle qu'en 2000, le Conseil de sécurité des Nations unies a adopté la Résolution 1325 "Femmes, paix et sécurité". Au début de 2009 a été proposé le Plan d'action national belge pour la mise en oeuvre de cette résolution 1325. Reste maintenant à savoir quelles mesures pratiques et concrètes le gouvernement proposera dans ce cadre.

Mme de Bethune évoque ensuite deux grands programmes des Nations unies qui entreront dans une phase cruciale en 2010, à savoir les Objectifs du millénaire (OMD + 10) et la plate-forme d'action pour l'égalité des chances (Pékin + 15). L'année 2010 sera un moment-clé pour mesurer l'état d'avancement de ces programmes. Dans le même temps, la Belgique exercera également la présidence de l'UE. Il est important de réserver une place de choix à ces deux points dans l'agenda et de les y maintenir, car beaucoup reste à faire pour atteindre les résultats escomptés.

Mme Hilde Vautmans (Open Vld – Chambre) réclame une attention particulière pour le véritable génocide qui est actuellement en cours dans une partie de l'Afrique. Il lui paraît essentiel que la Belgique continue à maintenir ce thème à l'ordre du jour de la communauté internationale.

Dans le même ordre d'idées, elle demande que l'on soit attentif à la mise en oeuvre du Plan national 1325.

Tevens wenst zij dat België zich blijft inzetten in het dossier van de kindsoldaten.

Wat tot slot de vredeshandhavingsoperaties betreft, vraagt ze dat het MONUC-mandaat wordt versterkt en dat men niet vergeet de landen die troepen leveren, bij de heronderhandeling van dat mandaat te betrekken.

De heer Philippe Fontaine (MR-Senaat) verwijst naar de inspanningen die de internationale gemeenschap, en België in het bijzonder, hebben geleverd voor de organisatie van democratische presidentsverkiezingen in de DRC. Tegelijkertijd werden ook parlements- en provinciale verkiezingen gehouden. Het ziet er nu echter naar uit dat de lokale verkiezingen, voorzien voor 2009, niet zullen plaatsvinden. Een democratisch systeem kan evenwel alleen functioneren als er ook lokale verkiezingen plaatsvinden, anders blijven er personen aan de macht die in feite zichzelf hebben aangesteld.

III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER EN REPLIEKEN VAN DE LEDEN

Wat de vragen en opmerkingen van de heer Flahaut betreft, legt de minister eerst uit dat de heer Bildt tijdens de vorige Raad van Buitenlandse Zaken om voorafgaandelijk overleg heeft verzocht om te komen tot een gezamenlijk EU-optreden.

De minister zegt tevens een standpunt te willen innemen ten aanzien van zijn Spaanse en Hongaarse collega's met het oog op een eventueel voorzitterschap van de 65e Algemene Vergadering.

De sluiting van het militair ziekenhuis in Tiblin (Liban) werd aangekondigd, ondanks de positieve rol hiervan voor de lokale bevolking. Dit aspect maakte echter geen deel uit van zijn opdracht. Deze sluiting vloeit voort uit een koerswijziging van de rol die Defensie wil vervullen in het kader van de VN-opdrachten, met name opteren voor logistieke missies in plaats van ontmijnings- of maritieme opdrachten.

Het is een feit dat Benin de samenwerking wenst voort te zetten, maar volgens de minister is het de minister van Landsverdediging die keuzes moet maken die de Ministerraad vervolgens zal bespreken.

Wat de vragen van mevrouw Schelfhout betreft, bevestigt de minister dat er een bilateraal contact voorzien is met Burundi in New York. Trouwens, de minister zal ook zowel de gewezen als de huidige president in de loop van de maand oktober 2009 in Brussel ontmoeten.

Elle souhaite également que la Belgique continue à s'impliquer dans la problématique des enfants soldats.

Enfin, sur le plan des opérations de maintien de la paix, elle demande que le mandat de la MONUC soit renforcé et que l'on n'oublie pas d'impliquer les pays contributeurs de troupes dans la renégociation de ce mandat.

M. Philippe Fontaine (MR – Sénat) attire l'attention sur les efforts que la communauté internationale - en particulier la Belgique - a déployés dans le cadre de l'organisation d'élections présidentielles démocratiques en RDC. Simultanément à ce scrutin se sont également tenues des élections législatives et provinciales. Toutefois, tout porte à croire que les élections locales prévues en 2009 n'auront pas lieu. Or, un système démocratique ne peut fonctionner que si des élections locales sont également organisées, faute de quoi le pouvoir resterait aux mains de personnes qui s'y sont en fait auto-désignées.

III. — RÉPONSES DU MINISTRE ET RÉPLIQUES DES MEMBRES

En ce qui concerne les questions et remarques de M. Flahaut, le ministre explique d'abord que M. Bildt a demandé lors du dernier conseil européen des Affaires étrangères, une concertation préalable pour qu'il y ait des interventions EU convergeantes.

Le ministre fait également part de son intention de se positionner par rapport à ses homologues espagnol et hongrois en vue d'une éventuelle présidence de la 65ème Assemblée générale.

La fermeture de l'hôpital militaire à Tiblin (Liban) a été annoncée, malgré son rôle positif vis-à-vis de la population locale. Ce dernier aspect n'était toutefois pas compris dans son mandat. Cette fermeture découle d'une réorientation du rôle que la Défense veut se voir attribué dans le cadre des missions UN, notamment opter pour des missions en matière de logistique plutôt que de déminage ou de surveillance maritime.

Il est un fait que le Bénin souhaite continuer la coopération, mais, selon le ministre, il convient que le ministre de la Défense fasse des choix dont le conseil des ministres débattrait ensuite.

En réponse aux questions de Mme Schelfhout, le ministre confirme qu'un contact bilatéral est prévu avec le Burundi à New York. Dans le courant du mois d'octobre 2009, le ministre rencontrera d'ailleurs à Bruxelles l'ancien président ainsi que le président actuel de ce pays.

Eerder dan nu reeds uitspraken te doen over de ontwikkelingssamenwerking met Rwanda, verkiest de minister om dit vraagstuk te kaderen in het geheel van de heropbouw van de relaties met de DRC — waarbij ook de omringende landen onrechtstreeks betrokken zijn — alsook het herstel van de diplomatieke contacten, de heropening van het consulaat in Lubumbashi en het onderhoud met president Kabila in New York. De volgende stap zal een bezoek ter plaatse zijn, met afgelijnde vragen, om uiteindelijk een duidelijk standpunt te kunnen bepalen.

Voor de kandidatuur van België als voorzitter van de 65e Algemene Vergadering (vraag van de heer Wille) zal binnen enkele weken een concrete naam worden genoemd. België zal uiteraard gebruik maken van de klassieke politieke lobbying om zijn argumenten als kandidaat te doen gelden.

Wat de Centraal-Afrikaanse Republiek betreft, bevestigt de minister dat er wel degelijk contacten zijn met de president.

De capaciteit van de vredesmissies en de inbreng die verwacht wordt van de deelnemende landen is inderdaad toe aan evaluatie, maar toch mag het discours nu niet te scherp worden gevoerd.

De kwestie van de te voeren debatten betreft vooral de regio van de Grote Meren en Afghanistan, maar het is moeilijk daarover voorspellingen te doen.

België heeft inderdaad geen resolutie ingediend betreffende de mensenrechten, omdat België sinds midden september voorzitter van de Mensenrechtenraad in Genève is en er van de voorzitter wordt verwacht zich neutraal op te stellen. De minister bevestigt evenwel dat de vier landen die de heer Wille heeft geciteerd, permanent aandachtig worden gevolgd.

De minister is het eens met de heer Deseyn dat het thema “werkgelegenheid” niet veel aan bod komt. Tijdens de Europese Raad van Buitenlandse Zaken is de minister persoonlijk tussengekomen om te vragen dat op de Europese Raad van eind oktober 2009, bij het evalueren van de economische toestand en de financiële en economische crisis, de woorden “arbeidsmarkt” en “werkgelegenheid” worden vermeld. In een economie die geen grenzen kent en op een ogenblik dat jobs verloren gaan, mag de bevolking effectief verwachten dat dit thema ook op internationaal vlak wordt aangekaart.

S’agissant de la coopération au développement avec le Rwanda, le ministre ne tient pas à se prononcer sur le sujet pour le moment et préfère situer cette problématique dans le cadre global de la restauration des relations avec la RDC — qui concerne aussi indirectement les pays voisins —, du rétablissement des contacts diplomatiques, de la réouverture du consulat à Lubumbashi et de l’entretien avec le président Kabila à New York. L’étape suivante sera d’effectuer une visite sur place et de poser des questions précises afin de pouvoir définir, à terme, une position claire.

S’agissant de la candidature de la Belgique à la présidence de la 65e Assemblée générale (question de M. Wille), un nom sera cité d’ici quelques semaines. Il est évident que la Belgique aura recours au lobbying politique classique pour faire valoir ses arguments à l’appui de sa candidature.

En ce qui concerne la République centrafricaine, le ministre confirme que des contacts ont bel et bien lieu avec le président.

La capacité des missions de paix et la contribution qui est attendue de la part des pays participants devraient effectivement faire l’objet d’une évaluation, mais il faut toutefois se garder d’adopter un langage trop radical.

La question des débats à initier concernera surtout la région des Grands Lacs et l’Afghanistan, mais il est difficile de faire des prévisions.

Il est exact que la Belgique n’a déposé aucune résolution relative aux droits de l’homme puisqu’elle assume depuis la mi-septembre la présidence du Conseil des droits de l’homme à Genève et qu’elle est tenue à ce titre de faire preuve de neutralité. Le ministre confirme toutefois que les quatre pays cités par M. Wille font l’objet d’un suivi attentif et permanent.

Le ministre partage le point de vue de M. Deseyn selon lequel le thème de l’emploi est peu abordé. Lors du Conseil européen des Affaires étrangères, le ministre est intervenu personnellement pour demander qu’à l’occasion du Conseil européen qui aura lieu fin octobre 2009, les termes “marché du travail” et “emploi” soient cités dans le cadre de l’évaluation de la situation économique et de la crise financière et économique. Dans une économie qui ne connaît pas de frontières et à l’heure où les pertes d’emplois se multiplient, la population est effectivement en droit d’attendre que ce thème soit abordé aussi au niveau international.

De minister deelt het standpunt van de heer de Donnea over het geweld van het leger van de DRC en benadrukt dat hij dit onderwerp met de Congolese overheid zal bespreken, bij voorkeur in aanwezigheid van de heer Michel, minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Wat de opmerking van de heer Dallemagne over de institutionele organisatie van de Verenigde Naties betreft, merkt de minister op dat België een pionier is geweest op het gebied van multilateralisme. Om hun geloofwaardigheid te behouden, moeten de VN inderdaad hervormingen ondergaan, zowel op het niveau van de inhoud (bijvoorbeeld klimaatveranderingen die moeten worden gevolgd door een gespecialiseerd VN-agentschap), als op politiek niveau (zoals bijvoorbeeld de samenstelling van de Veiligheidsraad). Ook het IMF en de Wereldbank worden geconfronteerd met vragen, zoals hoe kan het aantal Europese directeurs worden verminderd om ruimte te maken voor groei- en ontwikkelingslanden.

De kansen van België voor het voorzitterschap van de 65e Algemene Vergadering, dat inderdaad deels zal samenvallen met het Belgisch EU-voorzitterschap, zijn grotendeels afhankelijk van de doelstellingen die België naar voren schuift en de persoonlijkheid van diegene die zal aangewezen worden voor die taak. De voorzitter dient vooral een bemiddelaar te zijn die kan instaan voor de goede organisatie en het vlotte verloop van de activiteiten en initiatieven.

Het klopt dat Laos en Vietnam zijn geschrapt uit de prioritaire lijst voor ontwikkelingssamenwerking, maar men laat deze landen niet vallen aangezien er bilaterale contacten worden onderhouden. Bovendien verwijst de minister naar de top met de 16 landen die deel uitmaken van de ASEM (*Asia-Europe Meeting*) te Brussel op 4 en 5 oktober 2009.

In dat verband stipt de minister aan dat hij aanwezig was op de 7de ASEM-top te Peking, die uitstekend was voorbereid door China, zowel op het vlak van de inhoud als van de organisatie. Volgens de minister moet de ASEM-top trouwens één van de drie belangrijkste aandachtspunten van het Belgische EU-voorzitterschap worden, want dat is een unieke kans voor België om indruk te maken op de Aziatische landen.

De minister merkt verder op dat er nog wel een aantal politieke problemen blijven, zoals Birma en de toetreding van Rusland, Australië en Nieuw-Zeeland tot de ASEM.

Le ministre partage le point de vue de M. de Donnea sur les exactions de l'armée de la RDC et il souligne qu'il en discutera avec les autorités congolaises, de préférence en la présence de M. Michel, ministre de la Coopération au Développement.

En ce qui concerne la remarque de M. Dallemagne au sujet de l'organisation institutionnelle des Nations unies, le ministre indique que la Belgique a été un précurseur dans le domaine du multilatéralisme. Pour maintenir sa crédibilité, l'ONU doit en effet subir des réformes, tant au niveau du contenu (par exemple la question des changements climatiques doit faire l'objet d'un suivi par une agence spécialisée de l'ONU) qu'au niveau politique (par exemple, en ce qui concerne la composition du Conseil de sécurité). Le FMI et la Banque mondiale sont, eux aussi, confrontés à des questions telles que celle de savoir comment réduire le nombre de directeurs européens afin de faire place aux pays émergents et aux pays en développement.

Les chances de voir la Belgique assurer la présidence de la 65e Assemblée générale, qui coïncidera partiellement avec la présidence belge de l'UE, dépendent en grande partie des objectifs mis en avant par notre pays et de la personnalité de celui ou de celle qui sera désigné(e) pour cette mission. Il s'agit surtout d'une tâche de modérateur consistant à organiser et à faciliter le déroulement des activités et des initiatives.

Il est vrai que le Laos et le Vietnam ont été retirés de la liste prioritaire de la coopération au développement, mais ils ne sont pas perdus de vue puisqu'on maintient des contacts bilatéraux avec ces pays. De plus, le ministre renvoie au sommet avec les 16 pays de l'ASEM (*Asia-Europe Meeting*) qui se tiendra à Bruxelles les 4 et 5 octobre 2009.

Le ministre souligne à cet égard qu'il était présent à Pékin au 7e sommet de l'ASEM, parfaitement préparé par la Chine tant au niveau du contenu que sur le plan de l'organisation. Pour le ministre, le sommet de l'ASEM doit d'ailleurs devenir une des trois grandes priorités de la présidence belge de l'UE, car c'est là, pour notre pays, une opportunité unique de faire impression sur les pays asiatiques.

Le ministre fait en outre observer que plusieurs problèmes politiques subsistent, comme la question de la Birmanie et l'adhésion de la Russie, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande à l'ASEM.

De klimaattop noopt tot een EU-overleg. De minister verwijst in dit verband naar het initiatief van de heer Ban-Ki-Moon in New York.

Wat de relaties tussen de VS en de EU betreft, verwijst de minister naar het onderhoud onder leiding van mevrouw Clinton, minister van Buitenlandse Zaken van de VS, in New York en de top EU-VS. Sinds Barack Obama president van de Verenigde Staten is, legt de VS eerder het accent op Azië en Centraal-Afrika en minder op Europa, maar precies de visie van president Obama op het multilateralisme geeft de EU kansen.

Over de kwestie Iran (vraag van mevrouw Muylle), verklaart de minister dat een ontmoeting tussen de Iraanse leiders en de regering Obama is voorzien, evenals een ontmoeting tussen de Iraanse leiders en de EU, in de persoon van de heer J. Solana. De Iraanse leiders hebben een antwoord op het gestelde ultimatum overgemaakt, maar dat antwoord is, volgens de minister, eerder een dissertatie over geo-politieke problemen dan een antwoord op de gestelde vragen.

België zal uiteraard de inspanningen van de Amerikaanse president steunen om de dialoog in het Midden-Oosten weer op gang te brengen. De regering Netanyahu zal, ondanks het electoraal discours, moeten stoppen met de politiek van de nederzettingen en aan de Palestijnen zal gevraagd worden om dat te beschouwen als een voldoende tegemoetkoming om onderhandelingen te beginnen. De EU moet het initiatief steunen en middelen voorhanden hebben voor wederopbouw.

Trouwens, de president en de minister van Buitenlandse Zaken van Frankrijk hebben reeds aangeboden om eerstdaags een Mediterrane top te organiseren.

Over de toekomst van de WTO merkt de minister op dat tijdens de vergadering van de EU-ministers van Buitenlandse Handel op 13 september 2009 de sfeer eerder realistisch dan optimistisch was over het hervatten en succesvol afronden van de Doha-ronde. Persoonlijk vreest de minister dat het wellicht nog een jaar zal duren, terwijl een doorbraak precies één van de middelen is om de recessie te bestrijden.

De minister bevestigt de kandidatuur van België voor de VN-Veiligheidsraad. De beslissing hierover zal over 2 jaar worden genomen.

Wat de opmerking van de heer De Croo betreft, antwoordt de minister dat *ad hoc*-organen, zoals de G20, het voordeel van flexibiliteit en snelheid van reageren hebben, maar het debat moet toch gevoerd worden in

Le sommet sur le climat nécessite une concertation au sein de l'UE. Le ministre se réfère à l'initiative de M. Ban-Ki-Moon à New York.

Pour ce qui est des relations entre les États-Unis et l'Union européenne, le ministre évoque l'entretien qui a eu lieu à New York sous la direction de Mme Clinton, secrétaire d'État américaine aux Affaires étrangères, et le sommet UE-USA. Depuis l'accession de Barack Obama à la présidence, les États-Unis mettent davantage l'accent sur l'Asie et sur l'Afrique centrale et moins sur l'Europe, mais c'est précisément cette vision du multilatéralisme préconisée par le président Obama qui offrira des opportunités à l'UE.

Quant à la problématique de l'Iran (question de Mme Muylle), le ministre fait savoir que deux rencontres sont prévues: l'une entre les dirigeants iraniens et l'administration Obama, et l'autre entre les dirigeants iraniens et l'Union européenne, représentée par M. J. Solana. Les dirigeants iraniens ont transmis une réponse à l'ultimatum posé, mais selon le ministre, elle tient plus d'une dissertation sur les enjeux géopolitiques que d'une véritable réponse aux questions posées.

La Belgique soutiendra évidemment les efforts du président américain pour relancer le dialogue au Moyen-Orient. En dépit des discours électoralistes, le gouvernement Netanyahu devra mettre un terme à sa politique de colonisation et les Palestiniens seront invités à considérer ce geste comme un préalable suffisant à des négociations. L'UE devra soutenir cette initiative et prévoir des moyens pour la reconstruction.

Le président et le ministre français des Affaires étrangères ont, du reste, déjà proposé d'organiser prochainement un sommet méditerranéen.

En ce qui concerne l'avenir de l'OMC, le ministre indique que la réunion du 13 septembre 2009 des ministres du Commerce extérieur de l'UE s'est déroulée dans une ambiance plutôt réaliste qu'optimiste quant à la reprise et à la réussite du cycle de Doha. Le ministre pense que cela risque de durer encore un an, alors qu'une avancée en la matière constituerait pourtant un des moyens de lutte contre la récession.

Le ministre confirme la candidature de la Belgique au Conseil de sécurité des Nations unies. La décision à cet égard sera prise dans 2 ans.

À propos de la remarque de M. De Croo, le ministre répond que des organes *ad hoc*, comme le G20, ont l'avantage de la flexibilité et de la vitesse de réaction. Mais il faut que le débat soit mené dans les organes

de organen die hiertoe gecreëerd zijn, zoals de Wereldbank en het IMF. De minister plaatst ook kanttekeningen bij sommige beslissingen van de G20, precies omdat niet alle landen hierin vertegenwoordigd zijn. In casu heeft de G20 onlangs een beslissing genomen (over de grijze lijst) en hierbij landen beklad terwijl een eigen land “vergeten” werd. Dit heeft geleid tot het initiatief van Singapore om eerstdaags in New York een ontbijtvergadering te organiseren voor alle landen die niet uitgenodigd worden in de G20.

Het zou trouwens aangewezen zijn dat de beslissingen tijdens de G 20-bijeenkomst in Pittsburgh door een grotere meerderheid worden gedragen.

De impact van de financiële en economische crisis op de ontwikkelingslanden is uiteraard harder, maar toch geldt hier enige nuancering: sommige landen, zoals Vietnam, zijn in staat om schokken goed op te vangen. Voor andere landen is de situatie des te dramatischer omdat de belofte van de internationale gemeenschap (de 0,7% norm) nu ingevolge de crisis misschien niet in daden zal worden omgezet.

In verband met het MONUC-mandaat verstrekt de minister schriftelijk de volgende preciseringen:

“Het huidige mandaat van de MONUC loopt tot eind 2009. Op basis van VNVR-Resolutie 1856 heeft MONUC de bestaande middelen geconcentreerd in Oost-Congo, en werd een robuust mandaat geformuleerd waartoe België actief bijgedragen heeft als toenmalig lid van de VN-Veiligheidsraad. [...] De bescherming van de burgerbevolking en de ondersteuning van militaire operaties van het Congolese leger tegen de rebellen-groepen (in het bijzonder de Rwandese-Hutu rebellen van het FDLR) [vormen] de hoofdonderdelen van dit ruime mandaat.

De VN werkt op dit moment aan een nieuw strategisch kader (*Integrated Strategic Framework for UN Strategy in the DRC – ISF*) dat de toekomstige VN-acties in de Democratische Republiek Congo zal omschrijven. Dit strategisch kader zal in november 2009 door secretaris-generaal Ban Ki Moon aan de VN-Veiligheidsraad worden voorgelegd.

Er wordt verwacht dat in dit Strategisch Kader zal voorgesteld worden dat de vredesmissie zich verder concentreert op het Oosten van Congo, met de overdracht van verschillende taken die momenteel in het Westen van het land vervuld worden aan VN-agent-schappen en andere partners. Naar verwachting zullen ook verdere indicaties gegeven worden voor de afbouw van MONUC in de komende jaren, met eventuele suggesties om op termijn een “*follow-on-force*” te creëren

créés à cet effet, tels que la Banque mondiale et le FMI. Le ministre émet également des réserves à l'égard de certaines décisions prises par le G20, justement parce que tous les pays n'y sont pas représentés. À cet égard, le G20 a récemment pris une décision (à propos de la liste grise) qui écornait l'image de certains pays et qui “oubliait” par ailleurs un pays membre du G20. C'est ce qui a donné à Singapour l'idée d'organiser sous peu une rencontre petit-déjeuner à New York rassemblant tous les pays qui n'avaient pas été invités au G20.

Il serait indiqué qu'en vue du G 20 à Pittsburgh, les décisions puissent être portées par une plus large majorité.

Il va de soi que la crise économique et financière a un impact plus important sur les pays en développement, mais il convient de nuancer quelque peu cette analyse. Certains pays, comme le Vietnam, sont en effet capables d'encaisser des chocs. Pour d'autres pays en revanche, la situation est d'autant plus dramatique que la promesse de la communauté internationale (la norme de 0,7%) est maintenant compromise par la crise.

En ce qui concerne le mandat de la MONUC, le ministre communique par écrit les précisions suivantes:

“Le mandat actuel de la MONUC court jusqu'à fin 2009. Sur la base de la Résolution 1856 du CSNU, la MONUC a concentré les moyens existants dans l'Est du Congo et un mandat fort a été défini, mandat auquel la Belgique a contribué activement en tant que membre à l'époque du Conseil de sécurité des Nations unies. [...] La protection de la population civile et le soutien aux opérations militaires de l'armée congolaise contre les groupes de rebelles (en particulier les rebelles hutus rwandais du FDLR) constituent les éléments essentiels de ce large mandat.

Les Nations unies élaborent en ce moment un nouveau cadre stratégique (*Integrated Strategic Framework for UN Strategy in the DRC – ISF*) qui définira les futures actions des Nations unies en République démocratique du Congo. Ce cadre stratégique sera soumis en novembre 2009 au Conseil de sécurité des Nations unies par le Secrétaire général Ban Ki Moon.

On s'attend à ce que dans ce Cadre stratégique, il soit proposé que la mission de paix continue à se concentrer sur l'Est du Congo et que soient transférées à des agences des Nations unies et à d'autres partenaires différentes tâches actuellement accomplies dans l'Ouest du pays. On s'attend à ce que d'autres indications soient aussi données pour ce qui est du démantèlement de la MONUC au cours des prochaines années et que soient émises d'éventuelles suggestions visant à créer

die eerder zal gericht zijn op “*peacebuilding*”. Daartoe zal MONUC een bijzondere aandacht schenken aan een goed gecoördineerde “*security sector reform*” (SSR).

Deze voorstellen van de Secretaris-Generaal zullen de ruggengraat vormen van zijn rapport dat in de maand november aan de Veiligheidsraad zal worden voorgelegd en zal als basis dienen voor de onderhandelingen door de leden van de Veiligheidsraad over de verlenging van het mandaat van MONUC. België zal niet nalaten hierover overleg te plegen met de betrokken leden van de Veiligheidsraad.”

De minister onderstreept dat België het dossier van de heer Bemba van zeer nabij volgt. De tenuitvoerlegging van de voorwaardelijke invrijheidsstelling is nu geschorst door het beroep van het openbaar ministerie. Na de uitspraak in de beroepsprocedure zal eerst nog moeten nagegaan worden in welk land de heer Bemba daarna te gast kan zijn.

Wat de vragen van de dames de Bethune en Vautmans betreft over de resolutie 1325, het seksueel geweld tegen vrouwen en de positie van kindsoldaten, onderstreept de minister dat tijdens de ministeriële week een werklunch is voorzien op initiatief van mevrouw Radhika Coomaraswamy, onder-secretaris-generaal voor kinderen en gewapende conflicten. Verder bevestigt de minister dat hij in zijn tussenkomsten steeds de Belgische inbreng ter zake zal vertolken en tevens zal er aandacht besteed worden tijdens de bilaterale contacten met de landen in kwestie.

Het is een feit dat de VN-programma's zoals de Millenniumdoelstellingen en het actieplatform voor gelijke kansen aan evaluatie toe zijn, vooral voor wat betreft het niet halen van de vooropgezette doelstellingen. Het Belgisch EU-voorzitterschap biedt hiertoe een uitdaging én een kans om de debatten hierover te voeren.

Volgens de minister heeft mevrouw Vautmans terecht opgemerkt dat die landen die troepen leveren ook hun zeg moeten kunnen doen over het mandaat van de troepen in het kader van de VN-vredesmissies.

Tot slot is de minister van oordeel dat de heer Fontaine terecht het belang benadrukt van de afronding van de verkiezingscyclus (op nationaal, provinciaal en lokaal niveau) in de DRC. Een democratische verkiezingscyclus volbrengen is zeer belangrijk voor de vrede alsook voor de geloofwaardigheid van het land. Het is een feit dat de DRC enorme inspanningen heeft geleverd. De cyclus zal afgerond zijn in 2010 met de lokale verkiezingen.

à terme une “*follow-on-force*” qui sera plutôt axée sur le maintien de la paix. La MONUC accordera à cet effet une attention particulière à une “*security sector reform*” (SSR) bien coordonnée.

Ces propositions du Secrétaire général constitueront la colonne vertébrale de son rapport qui sera soumis au mois de novembre au Conseil de sécurité et qui servira de base aux négociations, menées par les membres du Conseil de sécurité, sur la prolongation du mandat de la MONUC. La Belgique ne manquera pas de se concerter à ce sujet avec les membres concernés du Conseil de sécurité.” (traduction)

Le ministre souligne que la Belgique suit le dossier de M. Bemba de très près. L'exécution de la libération conditionnelle est actuellement suspendue à la suite de l'appel interjeté par le ministère public. Une fois que le verdict dans la procédure d'appel sera connu, il faudra encore voir dans quel pays M. Bemba pourra être accueilli par la suite.

Au sujet des questions de Mmes de Bethune et Vautmans sur la résolution 1325 concernant les violences sexuelles faites aux femmes et la situation des enfants soldats, le ministre souligne qu'un déjeuner de travail a été prévu au cours de la semaine ministérielle à l'initiative de Mme Radhika Coomaraswamy, secrétaire générale adjointe pour les enfants et les conflits armés. Le ministre confirme également qu'il exprimera le point de vue de la Belgique en la matière dans toutes ses interventions et que cette problématique sera abordée lors des contacts bilatéraux avec les pays en question.

Il est un fait que les programmes des Nations unies tels que les Objectifs du Millénaire et la Plateforme d'action pour l'égalité des chances doivent faire l'objet d'une évaluation, surtout par rapport au fait que certains des objectifs fixés n'ont pas pu être réalisés. À cet égard, la présidence belge de l'UE représente à la fois un défi et une opportunité d'en débattre.

Le ministre estime fondée la remarque de Mme Vautmans que les pays contributeurs doivent aussi avoir voix au chapitre au sujet du mandat des troupes dans le cadre des missions de paix des Nations unies.

Enfin, le ministre estime que M. Fontaine a souligné à juste titre l'importance de l'aboutissement du cycle d'élections (national, provincial et local) en RDC. Accomplir un cycle démocratique électoral est très important pour la pacification ainsi que pour la crédibilité du pays. Il est un fait que la RDC a accompli des efforts énormes. Le cycle sera achevé en 2010 avec les élections au nouveau local.

De minister heeft met tevredenheid kunnen vaststellen dat er in de DRC een parlement is dat de verdienste heeft dat het bestaat en dat werkt. Hierdoor speelt het een belangrijke rol in de stabilisering van het land.

De heer André Flahaut (PS-Kamer) onderstreept het belang van continuïteit in onze internationale relaties. Gezien de huidige krappe budgettaire toestand zullen keuzes gemaakt moeten worden. Daarom pleit de heer Flahaut voor een breed debat over die keuzes. Persoonlijk meent de heer Flahaut dat België moet blijven deelnemen aan de VN-acties in Libanon en in Afrika.

De heer Flahaut wijst nog op het belang dat de minister aan de volgende ASEM-top hecht, hetgeen de beste manier is om duurzame relaties met de Aziatische landen aan te knopen. Maar ook hier is continuïteit belangrijk en moeten we bedachtzaam blijven. Zo heeft ons voluntarisme in de zaak Tibet een negatieve weerslag gehad op onze relaties met China.

Ten slotte verwijst de heer *Alain Destexhe (MR-Senaat)* naar het initiatief van de Franse president om naast het BIP nog andere macro-economische gegevens in aanmerking te nemen bij het opstellen van statistieken. Heeft de minister hierover al een vraag uit Frankrijk gekregen? Zal hierover tijdens de ministeriële week worden overlegd?

De minister belooft een schriftelijk antwoord.

B. VERGADERING VAN 29 SEPTEMBER 2009

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, DE HEER YVES LETERME

De minister van Buitenlandse Zaken, de heer Yves Leterme, stelt de leden een document met zijn werkprogramma ter beschikking. Het is *grosso modo* in drie luiken ingedeeld. Een eerste luik betreft de activiteiten in het kader van de VN zelf. Het tweede houdt verband met de ontmoetingen en vergaderingen in het kader van de EU en de Benelux. In het derde luik zijn de bilaterale ontmoetingen met zijn buitenlandse collega's of officiële vertegenwoordigers opgenomen. Aan de hand van dit document licht hij bepaalde activiteiten nader toe.

De minister zet de volgende punten van zijn werkprogramma in de kijker.

Le ministre a pu constater avec satisfaction qu'en RDC, il y a un parlement qui a le mérite d'exister et qui travaille. Ce faisant, il joue un rôle important dans la stabilisation du pays.

M. André Flahaut (PS-Chambre) souligne l'importance de la continuité dans nos relations internationales. Il faudra faire des choix en tenant compte de la situation budgétaire difficile que nous connaissons actuellement. M. Flahaut plaide donc pour que ces choix donnent lieu à un vaste débat. À titre personnel, il estime que la Belgique doit continuer à prendre part aux missions des Nations unies au Liban et en Afrique.

M. Flahaut attire également l'attention sur l'importance que le ministre accorde au prochain sommet ASEM, qui est le meilleur moyen de nouer des relations durables avec les pays asiatiques. Mais ici encore, la continuité est un élément important à prendre en compte et nous devons rester attentifs. Notre volontarisme dans le dossier du Tibet, par exemple, a eu des répercussions négatives sur nos relations avec la Chine.

Enfin, M. *Alain Destexhe (MR-Sénat)* renvoie à l'initiative du président français visant à tenir compte de certaines données macroéconomiques en plus du PIB lors de la confection de statistiques. Le ministre a-t-il déjà reçu une demande à ce sujet de la part de la France? Va-t-on y réfléchir au cours de la semaine ministérielle?

Le ministre promet une réponse écrite.

B. RÉUNION DU 29 SEPTEMBRE 2009

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, M. YVES LETERME

Le ministre des Affaires étrangères, M. Yves Leterme, met à la disposition des membres un document détaillant son programme de travail qui, *grosso modo*, s'articule autour de trois volets. Le premier concerne les activités qui s'inscrivent dans le cadre même de l'ONU. Le deuxième porte sur les rencontres et les réunions liées à l'Union européenne et au Benelux. Le troisième volet est consacré aux entretiens bilatéraux avec ses homologues ou les représentants officiels étrangers. À l'aide de ce document, il commente plus avant certaines activités.

Le ministre attire l'attention sur les points suivants de son programme de travail.

Met betrekking tot het eerste luik was er zijn deelname aan de openingszitting van de Klimaattop en aan het evenement *Partnering for Food Security* (georganiseerd door de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Clinton). De minister heeft ook de voorzitter van de Algemene Vergadering, de heer Treki, ontmoet. Voorts heeft hij aan werkvergadering met de adjunct-secretaris-generaal voor Vredesoperaties gehad en heeft hij aan twee werklunches deelgenomen, de eerste m.b.t. de regio van de Grote Meren, de tweede i.v.m. “de bescherming van vrouwen en kinderen in conflicten”. De minister zal de brief die hij in dat verband aan mevrouw Clinton richtte, aan de leden laten bezorgen (zie bijlage I).

Aangaande het tweede luik vermeldt de minister de volgende activiteiten: de twee bijeenkomsten van de 27 EU-ministers van Buitenlandse Zaken met hun collega's Lavrov (Rusland) en Clinton (VS), het transatlantisch diner van de Amerikaanse en Europese ministers van Buitenlandse Zaken en, ten slotte, het werkontbijt van de Benelux-ministers van Buitenlandse Zaken. Tijdens dat laatste ontbijt werd de laatste hand gelegd aan een gemeenschappelijk memorandum over de uitvoering van het Verdrag van Lissabon.

Wat het derde luik betreft, wordt aangestipt dat er een aantal ontmoetingen met vertegenwoordigers uit Centraal-Afrika (D.R. Congo, Rwanda, Burundi, Oeganda, Angola) hebben plaatsgevonden. Daarnaast waren er ook ontmoetingen met vertegenwoordigers van de niet-Europese leden van de Veiligheidsraad. De minister heeft ook een onderhoud met een aantal collega's uit het Midden-Oosten gehad. Met de ministers van Buitenlandse Zaken van Servië, Kroatië en Albanië heeft hij gesproken over de aspiraties van deze landen m.b.t. het EU-lidmaatschap en in het kader van de nakende ASEM-conferentie heeft hij de minister van Buitenlandse Zaken van Cambodja gezien. De minister vermeldt ook nog zijn ontmoeting met ambassadeur Fried die Speciaal Gezant van de VS is voor de sluiting van Guantanamo.

Tijdens deze ontmoetingen zijn de volgende belangrijkste thema's aan bod gekomen:

Ten eerste, de wereldveiligheidssituatie, in het bijzonder de situatie in Pakistan en Afghanistan, de kwestie van de militaire nucleaire (non-)proliferatie in Iran en de situatie in het Midden-Oosten en in Georgië. Aangaande Iran legt de minister uit dat het weliswaar positief is dat er contacten zijn, maar dat het tegelijk duidelijk is dat Iran en het Westen op een verschillende golflengte zitten. M.b.t. Afghanistan wordt er op gewezen dat men op dit ogenblik de NAVO-aanwezigheid in dat land aan het evalueren is en dat dit misschien tot een nieuwe strategie zou kunnen leiden.

En ce qui concerne le premier volet, le ministre pointe les activités suivantes: la participation à la séance inaugurale du sommet sur le climat, à l'événement *Partnering for Food Security* (organisé par la secrétaire d'État américaine, Mme Clinton). Le ministre a également rencontré le président de l'Assemblée générale, M. Treki. Il a ensuite eu une réunion de travail avec le secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix et a pris part à deux déjeuners de travail, le premier consacré à la région des Grands Lacs, le deuxième à “la protection des femmes et des enfants dans les conflits armés”. Le ministre fera parvenir aux membres de la commission la lettre qu'il a adressée à Mme Clinton à cet égard (voir annexe I).

Pour ce qui est du deuxième volet, le ministre cite les activités suivantes: les deux rencontres des 27 ministres européens des Affaires étrangères avec leurs collègues russe, M. Lavrov, et américaine, Mme Clinton, le dîner transatlantique des ministres américain et européens des Affaires étrangères et, enfin, le petit-déjeuner de travail des ministres des Affaires étrangères du Benelux. Au cours de ce dernier petit-déjeuner, les participants ont mis la dernière main à un memorandum commun consacré à la mise en œuvre du Traité de Lisbonne.

En ce qui concerne le troisième volet, le ministre souligne que des rencontres ont eu lieu avec des représentants d'Afrique centrale (République démocratique du Congo, Rwanda, Burundi, Ouganda, Angola), mais aussi avec des représentants des pays non européens membres du Conseil de sécurité. Le ministre s'est également entretenu avec des collègues du Moyen-Orient. Il a parlé avec les ministres des Affaires étrangères de Serbie, de Croatie et d'Albanie de leurs aspirations en matière d'adhésion à l'Union européenne et, dans la perspective de la prochaine conférence ASEM, il a rencontré le ministre cambodgien des Affaires étrangères. Le ministre mentionne également sa rencontre avec l'ambassadeur Fried, envoyé spécial américain chargé de la question de la fermeture de Guantanamo.

Au cours de ces rencontres, les principaux sujets abordés ont été les suivants:

Tout d'abord, la sécurité mondiale, en particulier la situation au Pakistan et en Afghanistan, la question de la (non-)prolifération nucléaire militaire en Iran, et la situation au Moyen-Orient et en Géorgie. Le ministre explique qu'il faut certes se réjouir de l'existence de contacts avec Téhéran, mais qu'il est évident que l'Iran et l'Occident ne sont pas sur la même longueur d'onde. En ce qui concerne l'Afghanistan, il souligne que la présence de l'OTAN fait actuellement l'objet d'une évaluation, ce qui permettra peut-être d'élaborer une nouvelle stratégie.

Een tweede belangrijk item was het klimaat. De minister heeft tijdens de Klimaattop maar weinig concrete toezeggingen gehoord. De meest verregaande engagementen kwamen van China en Japan. De VS wezen op een belangrijke wet die nog de Senaat moet passeren en op het Amerikaanse herstelplan waarin 90 miljard USD aan investeringen in duurzame energie en energiebesparing zijn voorzien.

Ook rond voedselveiligheid is er veel te doen geweest. Minister van Buitenlandse Zaken Clinton dankt ons land voor de in verhouding grote en belangrijke bijdrage van ons land (127 miljoen euro).

Wat Centraal-Afrika betreft, heeft mevrouw Clinton laten weten dat de relaties met deze regio voor haar hoog op de agenda staan en dat zij in dat kader rekent op een goed partnerschap met ons land.

In dat verband staat de minister kort stil bij zijn ontmoeting met de Congolese minister van Buitenlandse Zaken, Alexis Thambwe Mwamba. Deze kondigde aan dat de tijd rijp is voor de (her)opening van consulaire vertegenwoordigingen in Congo en in België. De heer Thambwe heeft er ook op gewezen dat naar aanleiding van de vijftigste verjaardag van de onafhankelijkheid, de aanwezigheid van buitenlandse troepen in Congo zou moeten kunnen worden beëindigd. De minister is van oordeel dat de veiligheidssituatie dit maar moeilijk toelaat. Overigens stipt hij aan dat ons staatshoofd voor de vieringen rond vijftig jaar onafhankelijkheid is uitgenodigd.

Tijdens de ontmoetingen met de vertegenwoordigers van de Balkanlanden Servië, Kroatië en Albanië is ook over de versoepeling van de visumplicht gesproken. België blijft op dat vlak bij het eerder ingenomen standpunt: versoepeling is pas mogelijk als deze landen “technisch” gezien voldoen aan alle EU-standaarden. Deze landen hebben nogmaals hun wens geuit om spoedig tot de EU toe te treden.

II.—VRAGEN EN OPMERKINGEN VAN DE LEDEN

De heer Herman De Croo (Open Vld – Kamer) verontrust zich over de tanende rol van België in de wereld, ondanks de troeven waarover ons land beschikt (het feit dat Brussel de zetel is van zowel de Europese instellingen als de NAVO, de rol van België in Centraal-Afrika...). Die tanende invloed is vooral merkbaar in het

Ensuite, le climat. Lors du Sommet sur le climat, le ministre a entendu peu de promesses concrètes. Les engagements les plus importants ont été pris par la Chine et le Japon. Les États-Unis, quant à eux, ont évoqué une loi essentielle qui doit encore être votée au Sénat, ainsi que le plan de relance américain qui prévoit 90 milliards de dollars pour les investissements en énergie durable et en économie d'énergie.

Il a également beaucoup été question de la sécurité alimentaire. Mme Clinton, ministre des Affaires étrangères, a remercié la Belgique pour sa contribution, élevée compte tenu de la taille de notre pays (127 millions d'euros).

En ce qui concerne l'Afrique centrale, Mme Clinton a indiqué que les relations avec cette région étaient essentielles à ses yeux et qu'elle comptait sur un bon partenariat avec la Belgique à cet égard.

Le ministre s'arrête brièvement, à ce propos, sur sa rencontre avec M. Alexis Thambwe Mwamba, ministre congolais des Affaires étrangères, qui a estimé que le temps était venu d'ouvrir (ou de réouvrir) des représentations consulaires au Congo et en Belgique, M. Thambwe ayant par ailleurs indiqué qu'il devrait pouvoir être mis fin à la présence de troupes étrangères au Congo à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'indépendance. Le ministre estime que la situation en matière de sécurité permet difficilement qu'il en soit ainsi. Il souligne par ailleurs que le chef de l'État a été invité aux célébrations prévues pour marquer le cinquantième anniversaire de l'indépendance.

L'assouplissement de l'obligation prévue en matière de visas a également été examinée au cours des rencontres avec les représentants de pays balkaniques (Serbie, Croatie et Albanie). Sur ce point, la Belgique maintient sa position antérieure: un assouplissement ne pourra être envisagé que lorsque ces pays satisferont “techniquement” à toutes les normes de l'Union européenne. Ces pays ont réitéré leur souhait d'adhérer rapidement à l'Union européenne.

II. — QUESTIONS ET OBSERVATIONS DES MEMBRES

M. Herman De Croo (Open Vld – Chambre) s'inquiète de voir le rôle de la Belgique dans le monde se réduire, malgré les atouts dont elle peut se prévaloir (le fait que Bruxelles soit le siège tant des institutions européennes que de l'OTAN, le rôle de la Belgique en Afrique centrale...). Cette perte d'influence est

bedrijfsleven, waarbij de Belgische ondernemingen niet langer op de besluitvorming kunnen wegen.

Wat is de minister tijdens de talloze contacten die hij in New York heeft gehad bijgebleven over de perceptie die zijn gesprekspartners hadden van België? Kan België in de VN nog altijd de rol van bemiddelaar spelen die het lange tijd heeft gespeeld?

De heer Pol Van Den Driessche (CD&V – Senaat) verheugt zich over de verklaring van de minister dat de doelstelling om 0,7% van het BNP aan ontwikkelingshulp te besteden, moet bereikt worden. Gelet op de huidige krappe budgettaire toestand, is de vraag evenwel hoe dit engagement zal gerealiseerd worden.

De heer Van Den Driessche had ook graag meer vernomen over de eventuele aanwezigheid van Koning Albert op de viering van de 50ste verjaardag van de onafhankelijkheid van de DRC.

Spreker merkt verder op dat de beslissing om Cambodja te schrappen van de lijst van de partnerlanden voor ontwikkelingssamenwerking, dramatische gevolgen heeft voor het land. Is dit aan bod gekomen tijdens de bilaterale ontmoeting met de minister van Buitenlandse Zaken van Cambodja, de heer Namhong?

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen! – Kamer) vraagt wat internationaal van België zoal wordt verwacht in het raam van de operatie in Afghanistan. Zijn er van de zijde van onze bondgenoten geen verzoeken gekomen om onze militaire aanwezigheid aldaar te vergroten?

Hoe reageert België voorts op de toespraak van de ten val gebrachte president van Honduras die zich telefonisch tot de Algemene vergadering heeft gericht?

Mevrouw Temmerman (sp.a – Senaat) verwijst naar de speciale sessie van de VN-Veiligheidsraad over non-proliferatie en nucleaire wapens. Ondertussen werd vanuit het Belgisch Parlement, over de partijgrenzen heen, een brief gestuurd naar Amerikaanse parlementsleden. Deze brief benadrukt dat de publieke opinie en de Belgische parlementairen niet gediend zijn met de aanwezigheid van kernwapens op Belgisch grondgebied. Het wordt immers in het Amerikaans Congres voorgesteld alsof wij vragende partij zijn voor een vernieuwing van de kernwapens op ons grondgebied. Welk standpunt heeft de Belgische delegatie hierover precies ingenomen in New York?

Verder verwijst mevrouw Temmerman naar de bilaterale onderhandelingen, samen met de minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Michel, met de DRC.

particulièrement sensible sur le terrain économique, où les entreprises belges ne peuvent plus guère peser sur la prise de décisions.

Dans les nombreux contacts que le ministre a eus à New York, comment la perception que ses interlocuteurs avaient de la Belgique lui est-elle apparue? À l'ONU, la Belgique peut-elle encore jouer le rôle d'intermédiation qui a longtemps été le sien?

M. Pol Van Den Driessche (CD&V – Sénat) se réjouit que le ministre déclare qu'il faut atteindre l'objectif d'affecter 0,7% du PNB à l'aide au développement. Cependant, compte tenu de la situation budgétaire difficile à l'heure actuelle, la question est de savoir comment cet engagement pourra être respecté.

M. Van Den Driessche voudrait également en savoir plus sur la présence éventuelle du Roi Albert à la commémoration du 50e anniversaire de l'indépendance de la RDC.

L'intervenant indique ensuite que la décision de supprimer le Cambodge de la liste des pays partenaires de la coopération au développement a des conséquences dramatiques pour ce pays. Cette décision a-t-elle été abordée au cours de la rencontre bilatérale avec le ministre cambodgien des Affaires étrangères, M. Namhong?

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen! – Chambre) demande comment évoluent les attentes internationales vis-à-vis de la Belgique en ce qui concerne l'opération en Afghanistan. N'y a-t-il pas eu de sollicitations de la part de nos alliés pour accroître la présence militaire?

D'autre part, comment la Belgique réagit-elle à l'intervention du président renversé du Honduras, qui s'est adressé à l'Assemblée générale par téléphone?

Mme Marleen Temmerman (sp.a – Sénat) renvoie à la session spéciale du Conseil de sécurité de l'ONU relative à la non-prolifération et au désarmement nucléaires. Depuis lors, le Parlement belge, tous partis confondus, a envoyé une lettre aux parlementaires américains. Celle-ci souligne que l'opinion publique et les parlementaires belges sont opposés à la présence d'armes nucléaires sur le territoire belge. En effet, on donne l'impression au sein du Congrès américain que nous sommes demandeurs d'un renouvellement des armes nucléaires présentes sur notre territoire. Quelle est précisément la position qu'a adoptée la Belgique à ce propos à New York?

Mme Temmerman évoque ensuite les négociations bilatérales avec la RDC, menées conjointement avec le ministre de la Coopération au développement,

Kan de minister wat meer duidelijkheid verschaffen over de inhoud van dit gesprek? Werd hierbij gesproken over de Belgische steun voor de Congolese gezondheidszorg? België heeft altijd een belangrijke rol gespeeld in de organisatie en de ondersteuning van vooral de eerstelijnszorg. Mevrouw Temmerman betreurt dan ook dat de ondersteuning van de sector gezondheidszorg binnen de ontwikkelingssamenwerking gereduceerd is tot een exit-strategie.

Tijdens de commissievergadering op 15 september 2009 wees de minister op het belang van de Resolutie 1325 van de VN Veiligheidsraad "Vrouwen, vrede en Veiligheid" en beloofde hij het belang van de implementatie van deze resolutie op te nemen in zijn tussenkomst. Kan de minister mededelen wat hierover concreet werd vermeld tijdens zijn tussenkomst en hoe de reacties hierop waren?

Mevrouw Temmerman had graag ook meer uitleg over het verdere overleg over deze Resolutie 1325.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V – Kamer) stelt vast dat de Top over de klimaatwijziging slechts vage verbintenissen heeft opgeleverd. Mag men desondanks concrete initiatieven verwachten? De spreekster heeft daar niet echt een goed oog in.

Zij is daarentegen ingenomen met de goedkeuring van resolutie 1887 over het behoud van de internationale vrede en veiligheid, en de nucleaire non-proliferatie en ontwapening. Voor het overige kan men zich alleen maar verheugen over het ambitieuze programma van president Obama. De vraag rijst evenwel in welke mate de voor 2010 geplande wereldtop over de nucleaire veiligheid kans op slagen heeft. Hoe dan ook heeft die conferentie alleen maar zin als blijkt dat ze tot concrete verbintenissen kan leiden.

Tot slot meent het lid dat de minister in zijn toespraak voor de Algemene Vergadering over de hervorming van het VN-systeem terecht én moedige uitspraken heeft gedaan. Wordt die hervorming door op zijn minst een aantal van onze Europese partnerlanden gesteund?

De heer Philippe Fontaine (MR – Sénat) onderstreept dat hij tijdens de commissievergadering van 15 september 2009 reeds zijn ongerustheid had uitgesproken over het vervolledigen van de verkiezingscyclus in de DRC en het organiseren van lokale verkiezingen in 2010. Naar verluidt zou er nu zelfs worden overwogen om de Congolose grondwet te wijzigen en het mandaat van de president te verlengen (van 5 naar 7 jaar) met uitstel van de presidentsverkiezingen, voorzien in 2011,

M. Michel. Le ministre peut-il apporter davantage de précisions sur le contenu de cette discussion? A-t-on parlé de l'aide que la Belgique apporte aux soins de santé congolais? La Belgique a toujours joué un rôle important dans l'organisation et le soutien des soins de santé, essentiellement de première ligne. Aussi Mme Temmerman déplore-t-elle que l'on en soit réduit à une stratégie de sortie en ce qui concerne le soutien au secteur des soins de santé dans le cadre de la coopération au développement.

Au cours de la réunion des commissions du 15 septembre 2009, le ministre a mis l'accent sur l'importance de la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU, intitulée "Femmes, Paix et sécurité", et a promis d'évoquer dans son intervention la nécessité de mettre en oeuvre cette résolution. Le ministre peut-il indiquer ce qu'il a dit concrètement à ce sujet lors de son intervention et quelles ont été les réactions?

Mme Temmerman voudrait également plus de précisions sur la suite de la concertation à propos de cette résolution 1325.

Mme Nathalie Muylle (CD&V – Chambre) constate que le sommet sur les changements climatiques n'a débouché que sur des engagements vagues. Peut-on malgré tout espérer des démarches concrètes? Pour sa part, l'intervenante est assez pessimiste.

En revanche, elle salue l'adoption de la résolution 1887 sur le maintien de la paix et de la sécurité internationales et la non-prolifération et le désarmement nucléaires. On ne peut du reste que se réjouir de la démarche ambitieuse du président Obama. Quelles sont toutefois les chances de réussite du sommet mondial sur la sécurité nucléaire programmé pour 2010? En tout état de cause, cette conférence n'aura de sens que s'il apparaît qu'elle peut déboucher sur des engagements concrets.

Enfin, l'intervenante juge justifiés et courageux les propos sur la réforme du système onusien tenus par le ministre lors du discours qu'il a prononcé devant l'Assemblée générale. Cette démarche est-elle soutenue par au moins certains de nos partenaires européens?

M. Philippe Fontaine (MR – Sénat) souligne qu'au cours de la réunion des commissions du 15 septembre 2009, il avait déjà exprimé son inquiétude quant à la possibilité de faire aboutir le cycle électoral en RDC et d'organiser des élections locales en 2010. Il semblerait maintenant que l'on envisage même de modifier la Constitution congolaise et de prolonger le mandat du président (en le portant de 5 à 7 ans), ce qui reporterait les élections présidentielles, prévues en 2011. Ce

tot gevolg. Werd dit besproken tijdens de ontmoetingen die de minister had met de vertegenwoordigers van de landen van de Grote Meren en met mevrouw Clinton, minister van Buitenlandse Zaken van de VS?

De heer Peter Luykx (N-VA – Kamer) vraagt bijzonderheden over het onderhoud dat de minister heeft gehad met ambassadeur Fried.

III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

De verschillende, aan de gang zijnde evoluties inzake **de rol en de vertegenwoordiging van België in de wereld** zullen leiden tot een herpositionering van de federale diplomatieke vertegenwoordiging. In het werkveld zullen twee evoluties elkaar immers kruisen, met als het ware een “vervluchting” tot gevolg: de interne bevoegdheidsverdeling heeft onvermijdelijk een weerslag op de externe diplomatieke activiteiten van België; extern dan weer moet rekening worden gehouden met de oprichting van de Europese dienst voor extern optreden, die voortvloeit uit het Verdrag van Lissabon.

Desondanks denkt de minister dat België in staat is in specifieke aangelegenheden te wegen op de internationale scène: hetzij in bepaalde regio's, zoals Centraal-Afrika, hetzij in een aantal dossiers waarin ons land zich wil profileren, zoals de strijd tegen de antipersoonsmijnen of de voedselveiligheid.

Bij dat alles moet er echter over worden nagedacht hoe die rol optimaal kan worden gespeeld.

In verband met **Afghanistan** logenstraft de minister dat hij een verzoek heeft gekregen voor een grotere participatie van de Belgische militairen. Over onze aanwezigheid aldaar is trouwens amper gewag gemaakt door de secretaris-generaal van de NAVO, noch door de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken (die zich er gewoon toe beperkte haar dank uit te spreken). De minister heeft de indruk dat iedereen momenteel nadenkt over een mogelijke herpositionering in Afghanistan. Voor de internationale gemeenschap is het zaak de doelstellingen te herformuleren van de militaire aanwezigheid aldaar, alsook – vooral – te voorkomen dat de taliban het opnieuw alleen voor het zeggen krijgen. De huidige analyses moeten dus uitmonden in neerwaarts bijgestelde doelstellingen, maar die moeten dan wel passen binnen het beleid van een geloofwaardige lokale regering, wat een beter *governance* vereist op het terrein. De bedoelde “Afghanisering” komt er vooral op neer dat méér militaire veiligheid wordt gevraagd en

point a-t-il été abordé lors des rencontres entre le ministre, les représentants des pays des Grands Lacs et Mme Clinton, secrétaire d'État américaine aux Affaires étrangères?

M. Peter Luykx (N-VA – Chambre) demande des précisions sur l'entretien que le ministre a eu avec l'ambassadeur Fried.

III. — RÉPONSES DU MINISTRE

En ce qui concerne **le rôle et la représentation de la Belgique dans le monde**, les différentes évolutions en cours vont entraîner un repositionnement de la représentation diplomatique au niveau fédéral. Deux évolutions vont en effet se croiser sur le terrain, qui entraînent toutes deux une certaine “évaporation”: la répartition des compétences sur le plan interne a inévitablement des répercussions sur les activités extérieures; sur le plan externe, il faudra prendre en compte le déploiement du service d'action extérieure de l'Union européenne qui résultera de la mise en œuvre du Traité de Lisbonne.

Cela étant, le ministre estime que la Belgique est à même de peser sur la scène internationale de manière ciblée: soit dans certaines régions du monde (par exemple en Afrique centrale), soit sur un certain nombre de thèmes sur lesquels elle entend se profiler (à titre d'exemples, on peut citer la lutte contre les mines antipersonnel ou la sécurité alimentaire).

Cela étant, il convient de s'interroger sur la manière dont ce rôle peut être tenu de la manière la plus efficace.

S'agissant de **l'Afghanistan**, le ministre dément avoir été sollicité pour augmenter la participation des militaires belges. Celle-ci a du reste à peine été mentionnée (par le Secrétaire général de l'OTAN et par la Secrétaire d'État américaine – encore ne s'agissait-il dans ce dernier cas que d'exprimer des remerciements). Le ministre a eu l'impression que, pour l'instant, chacun réfléchissait à un possible repositionnement en Afghanistan. Il s'agit, pour la communauté internationale, de reformuler les objectifs de sa présence là-bas et de viser avant tout à éviter le retour d'une hégémonie des talibans. La réflexion en cours devrait donc déboucher sur une limitation des objectifs, mais ceux-ci doivent s'inscrire dans l'action d'un gouvernement local crédible, ce qui suppose une amélioration de la gouvernance sur le terrain. L'“afghanisation” qui est visée demande à la fois que la sécurité militaire soit mieux assurée et qu'il y ait davantage de *rule of law* au bénéfice de la population afghane. La redéfinition qui a lieu n'a donc pas

dat tegelijk de *rule of law* de Afghaanse bevolking méér ten goede komt. De op til zijnde herdefiniëring heeft dus niet tot doel nu al een terugtrekkingsstrategie uit te stippen, maar veeleer te komen tot een nieuwe aanpak, te weten een overgangsstrategie.

Geen enkel van de contacten die de minister heeft gehad, sloeg op **Honduras**. De minister verwijst dan ook naar de verklaringen van het Voorzitterschap en van de Raad van de Europese Unie in dit dossier.

Wat de **klimaatverandering** betreft, deelt de minister de scepsis van mevrouw Muylle. Toch valt te hopen dat de heersende economische crisis zal leiden tot een herverdeling van de inspanningen. Japan en China hebben in dat verband trouwens positieve signalen uitgezonden.

Aangaande zijn voor de Algemene Vergadering gehouden pleidooi voor een **inclusief multilateralisme** heeft de minister de indruk dat zijn kritische allusie op de G20 bij bepaalde Europeanen gehoor heeft gekregen. Uiteraard is dat minder zo bij de grote EU-lidstaten, al lijkt de Duitse kanselier wél oren te hebben naar dat idee. Er zou wellicht aan kunnen worden gedacht de participatie aan de G20 te koppelen aan het beurtelings EU-voorzitterschap, alsook de samenstelling van de G20 niet-limitatief te maken.

Op de vraag van de heer Van Den Driessche onderstreept de minister dat **de 0,7% norm** bij wet is vastgelegd. Zelfs in de huidige moeilijke economische toestand, is volgens de minister 2009 een historisch jaar omdat er nog nooit zo veel 'echt' geld (d.i. géén schuldkijschelding) werd uitgegeven, met her en der zelfs absorptieproblemen op het terrein. Trouwens, wat de ODA aanrekenbaarheid betreft, wordt niet het bestuursniveau in aanmerking genomen zodat ook de gemeenschappen en gewesten bijkomende inspanningen kunnen doen.

De ontmoeting met de minister van Buitenlandse Zaken van **Cambodja**, de heer Namhong, kaderde in de ontmoetingen met de leiders van alle 16 landen van de ASEM. De kwestie om Cambodja terug op te nemen in de lijst van de partnerlanden van ontwikkelingssamenwerking behoort tot de bevoegdheid van de minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Michel.

Op de vragen van de dames Temmerman en Muylle over de **non-proliferatie**, stelt de minister dat alle steun moet verleend worden aan elke bespreking die kan leiden tot een beperking van het aantal kernwapens en hun reikwijdte. De minister wijst op de continuïteit in het beleid van president Obama hieromtrent en op de

pour objectif d'établir déjà une stratégie de sortie, mais plutôt d'élaborer une stratégie de transition qui soit une nouvelle approche.

Aucun des contacts qu'a eus le ministre n'a concerné le **Honduras**. Le ministre renvoie dès lors aux déclarations de la Présidence et du Conseil de l'Union européenne sur ce dossier.

Sur le dossier des **changements climatiques**, le ministre déclare partager le scepticisme de Mme Muylle. On peut toutefois espérer que la crise économique actuelle permettra de redéfinir la répartition des efforts. Le Japon et la Chine viennent d'ailleurs de faire montre de gestes positifs.

S'agissant de son plaidoyer devant l'Assemblée générale en faveur d'un **multilatéralisme inclusif**, le ministre estime que son allusion critique au G20 a trouvé un écho chez certains des Européens. C'est évidemment moins le cas parmi les plus grands des États membres de l'Union, même s'il semble que la chancelière allemande soit ouverte à cette position. Une piste à explorer serait sans doute de combiner la participation au G20 de la présidence tournante de l'Union et la formule d'un G20 dont la composition ne serait pas limitative.

En réponse à la question de M. Van Den Driessche, le ministre souligne que **la norme de 0,7%** a été fixée par la loi. Malgré la délicate conjoncture économique actuelle, 2009 est, aux yeux du ministre, une année historique, car jamais encore autant d'argent 'réel' (c'est-à-dire hors remise de dette) n'avait été dépensé, avec même, çà et là, des problèmes d'absorption sur le terrain. Par ailleurs, en ce qui concerne l'imputabilité au titre d'APD, le niveau de pouvoir n'est pas pris en considération, si bien que les communautés et les régions peuvent également fournir des efforts supplémentaires.

L'entretien avec le ministre **cambodgien** des Affaires étrangères, M. Namhong, s'inscrivait dans le cadre des rencontres avec les dirigeants des 16 pays de l'ASEM. La décision de réintroduire le Cambodge dans la liste des pays partenaires de la coopération au développement relève de la compétence du ministre de la Coopération au développement, M. Michel.

En réponse aux questions de Mmes Temmerman et Muylle concernant **la non-prolifération**, le ministre souligne qu'il faut soutenir pleinement toute discussion susceptible de mener à une limitation du nombre d'armes nucléaires et de leur portée. Il attire l'attention sur la cohérence de la politique menée à ce sujet par

veranderende houding van premier Poetin, sinds de verschuivingen in de standpunten rond het raketterschild.

Belangrijk is dat België, samen met 36 andere landen, zal deelnemen aan de top van Washington in 2010. Aan onze ambassadeur is reeds opdracht gegeven om initiatieven te ontwikkelen om onze deelname voor te bereiden.

Volgens de minister is er een *window of opportunity* van 1,5 à 2 jaar: president Obama zal, alvorens hij zich terug aan de kiezers aanbiedt, drastische evoluties in Afghanistan en/of Iran en/of het Midden Oosten en/of ontwapening willen voorleggen.

De vraag over de Congolese **gezondheidszorg** behoort tot de bevoegdheid van de minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Michel.

Wat het over het overleg over **Resolutie 1325** betreft, werd er een werklunch gehouden met mevrouw Coomaraswamy, de vice-secretaris-generaal van de VN, en met vertegenwoordigers van UNICEF en UNIFEM. Trouwens, na het gesprek dat de minister heeft gevoerd met mevrouw Clinton, de minister van Buitenlandse Zaken van de VS, heeft de minister haar een brief gestuurd met een viertal voorstellen. (zie Bijlage I)

Op de vraag van de heer Fontaine over het **verkiezingsproces in de DRC**, merkt de minister vooreerst op dat dit in feite behoort tot de binnenlandse aangelegenheden van het land. Toch heeft de minister bij de heer Thambwe, de minister van Buitenlandse Zaken van de DRC, geïnformeerd naar de perspectieven van het vervolledigen van de verkiezingscyclus, waarop de heer Thambwe bevestigde dat er geen sprake is dat het mandaat van de president wordt verlengd en dat er dus in 2011 zeker presidentsverkiezingen zouden gehouden worden.

De rapporteurs,

Herman DE CROO (K)
Olga ZRIHEN (S)
Philippe FONTAINE (S)

De voorzitters,

Geert VERSNICK (K)
Marleen TEMMERMAN (S)

le président Obama et sur le changement d'attitude du premier ministre Poutine, depuis les évolutions des points de vue concernant le bouclier antimissile.

La Belgique participera, aux côtés de 36 autres pays, au sommet de Washington de 2010. C'est un élément important. Notre ambassadeur a déjà été chargé de développer des initiatives en vue de préparer notre participation.

Selon le ministre, il existe une fenêtre d'opportunité de 1,5 à 2 ans: avant de se représenter à l'électeur, le président Obama voudra afficher des avancées substantielles en Afghanistan et/ou en Iran et/ou au Moyen-Orient et/ou dans le domaine du désarmement.

La question relative aux **soins de santé** congolais relève de la compétence du ministre de la Coopération au développement, M. Michel.

En ce qui concerne la concertation relative à la **Résolution 1325**, le ministre rappelle qu'un déjeuner de travail a eu lieu avec Mme Coomaraswamy, Vice-Secrétaire générale de l'ONU, et avec des représentants de l'UNICEF et de l'UNIFEM. Par ailleurs, après l'entretien qu'il a eu avec Mme Clinton, secrétaire d'État américaine, le ministre lui a adressé un courrier contenant quatre propositions. (Voir Annexe I)

En réponse à la question de M. Fontaine sur le **processus électoral en RDC**, le ministre fait tout d'abord remarquer que ce sujet relève en fait des affaires intérieures du pays. Le ministre s'est néanmoins renseigné auprès de M. Thambwe, ministre des Affaires étrangères de la RDC, sur les perspectives d'achèvement du cycle électoral. M. Thambwe lui a ainsi confirmé qu'il n'était pas question de prolonger le mandat du président et que des élections présidentielles seraient par conséquent certainement organisées en 2011.

Les rapporteurs,

Herman DE CROO (Ch)
Olga ZRIHEN (S)
Philippe FONTAINE (S)

Les présidents,

Geert VERSNICK (Ch)
Marleen TEMMERMAN (S)

BIJLAGE

ANNEXE



Permanent Representation of
the Kingdom of Belgium to the United Nations
in **New York**

One Dag Hammarskjöld Plaza
885, Second Avenue, 41st Floor
New York, NY 10017
Tel: +1(212)378 63 00
Fax: +1(212)681 76 18
Mail: newyorkun@diplobel.be
www.diplomatie.be/newyorkun

The Honourable
Mrs. Hillary Rodham Clinton,
Secretary of State of the United States
Washington, DC

COPY

New York, 26 September 2009

Madame Secretary,

It was a real pleasure to meet you yesterday. I found our exchange extremely interesting and productive. I would like to congratulate you once more on the leadership you have shown on the issue of sexual violence in armed conflicts. Belgium had the opportunity to work very closely with the United States Mission to the United Nations on the adoption of resolution 1820 when it was a member of the Security Council at the time of the adoption of this resolution. I am pleased to announce to you in this regard that Belgium has already come forward as a co-sponsor of resolution "1820 + 1" which you will be introducing in person to the Security Council on the 30th of this month.

As we discussed, Belgium is currently thinking about developing new initiatives to contribute to the fight against sexual violence in armed conflicts. I had the chance to host a working lunch earlier this week with the Executive Directors of UNICEF and UNIFEM, Ms. Ann Veneman and Ms. Inés Alberdi, as well as with the Special Representative of the Secretary General on Children in Armed Conflicts, Ms. Radhika Coomaraswamy, to discuss priorities and challenges in the area.

/...

.be

/...

-2-

On the basis of this very interesting meeting I identified the four following potential areas of work:

- Mapping of the various existing initiatives against sexual violence at United Nations and regional level and of the financial contributions of public and private partners to these initiatives, as a way to ensure the identification of gaps and needs as well as strategic and efficient repartition of available resources;
- Reactivation of the “Brussels Call for Action” launched by Belgium in 2006 in partnership with UNFPA and the European Commission, and on which the “UN Action” inter-agency initiative is largely based, as a way to garner political support from Members States for this initiative and ensure its follow-up;
- Organization of a seminar on the issue of psycho-social consequences of sexual violence for victims and populations;
- Development of concrete contributions to the Task-Force on sexual violence in conflicts to be established by resolution “1820 + 1”.

Considering the important role and expertise of your Department in this area, my country would very much welcome the possibility of cooperating with you in order to further develop these ideas.

Please accept, Madame Secretary, the assurances of my highest consideration

Yves LETERME
Minister for Foreign Affairs of Belgium



.be